

## INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES

1. Type or print your name, your STREET ADDRESS (no P.O. Boxes) and birth date in the space provided.

*Escriba a máquina o imprima su nombre, dirección (no use apartado postal) y la fecha de nacimiento.*

2. Only fill in the area under "Mail ballot to address below" if you want your absentee ballot sent to an address other than the street address you indicated in step 1 above.

*Complete la parte bajo de "Envíe boleta a la dirección aquí abajo" solamente si desea que su boleta se le envíe a otra dirección que no sea la indicada en paso #1.*

3. Sign your application.

*Firme su aplicación.*

4. Return your application in person or by mail to:

***Devuelva la forma por correo o en persona a la Escribano de la Ciudad***

**OFFICE OF THE CITY CLERK  
STEPHEN J. RUGER CMC, CITY CLERK  
CITY OF RIO RANCHO  
3200 CIVIC CENTER CIRCLE NE  
RIO RANCHO, NM 87144-4503**

5. If you are printing this from the City Clerk's web page, please place both pages of the application in an envelope prior to mailing.

*Si está imprimiendo de la Página del Web de la Escribana de la Ciudad, por favor de poner las dos páginas de la aplicación en el sobre antes de devolver por correo.*

**If all steps are not properly completed, your application will be rejected, causing a delay in the mailing of your ballot.**

***Si no está completa su aplicación será rechazada y causara retardos en enviarle su boleta.***

If you have any questions concerning these instructions, please call the City Clerk's office at (505) 891-5004, between 8:00 a.m. and 5:00 p.m. Monday thru Friday or email: [clerk@rrmm.gov](mailto:clerk@rrmm.gov).

*Si tiene preguntas en relación a estas instrucciones, favor de llamar a la Oficina de la Escribano de la Ciudad, al número (505) 891-5004, de 8:00 a.m. a las 5:00 p.m. de lunes a viernes o email: [clerk@rrmm.gov](mailto:clerk@rrmm.gov).*



Place  
Stamp  
Here  
Ponga la  
Estampilla  
Aqui

## APPLICATION FOR ABSENTEE VOTER BALLOT SOLICITUD PARA LA BOLETA DE VOTANTE AUSENTE

**OFFICE OF THE CITY CLERK  
STEPHEN J. RUGER CMC, CITY CLERK**

**CITY OF RIO RANCHO  
3200 CIVIC CENTER CIRCLE NE  
RIO RANCHO NM 87144-4503**

▲ Refold here so that the address of the Municipal Clerk is showing and tape together and mail it. ▲  
*Doble aquí para que la dirección de la escribana de la municipal se aparese. Selle lo y envíe por correo.*



**OFFICE OF THE CITY CLERK**  
**STEPHEN J. RUGER CMC, CITY CLERK**  
 CITY OF RIO RANCHO  
 3200 CIVIC CENTER CIRCLE NE  
 RIO RANCHO NM 87144-4503



**APPLICATION FOR ABSENTEE VOTER BALLOT**  
**SOLICITUD PARA LA BOLETA DE VOTANTE AUSENTE**

**APPLICATION FOR ABSENTEE VOTER BALLOT**  
**SOLICITUD PARA LA BOLETA DE VOTANTE AUSENTE**

CITY OF RIO RANCHO - CIUDAD DE RIO RANCHO  
 STATE OF NEW MEXICO / ESTADO DE NUEVO MÉXICO

CITY CLERK USE ONLY	
Prct _____	AV# _____
City Council District# _____	
Accepted _____	Rejected _____
Date: _____	Time: _____

**MUNICIPAL ELECTION**  
 March 6, 2018

**ELECCIÓN MUNICIPAL**  
 6 de marzo, 2018

I am a registered voter of the CITY OF RIO RANCHO and hereby make application for an absentee ballot for the offices and/or questions on which I may vote under the Municipal Election Code.  
 Soy un votante registrado en la CIUDAD DE RIO RANCHO y hago una aplicación para una boleta de votante ausente para los puestos y preguntas por las cuales yo puedo votar bajo el Código Municipal de Elecciones.

Print or type voter's name as registered /  
 (Nombre de votante según registrado escrito a máquina o impreso)

Street Address as registered / (Dirección según registrada)

Voter's Birth Date /  
 (Su Fecha de Nacimiento de Votante)

City - State - Zip /  
 (Ciudad - Estado - Código Postal)

Mail ballot to address below / (Envíe boleta a la dirección aquí abajo)  
 (See Instruction #2 on Reverse) / (Lea Instrucción #2 al reverso)

**SIGNATURE of registered voter / (FIRMA) del votante registrado**

**X**